STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 12 мая 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ, ЧТО ШТАТ ПОКРОЕТ ЗАТРАТЫ НА ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ЛИНИЙ ЭЛЕКТРОПЕРЕДАЧ ДЛЯ ДОМОВ, КОТОРЫЕ ПОСТРАДАЛИ ОТ УРАГАНА «СЭНДИ» (SANDY)

Штат Нью-Йорк выделит часть федеральных средств, предоставленных в рамках программы государственной помощи для устранения последствий урагана «Сэнди» (Sandy), на перемещение или поднятие линий электропередач, чтобы расходы не легли на плечи налогоплательщиков и плательщиков местных налогов

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил, что штат Нью-Йорк выделит часть федеральных средств, предоставленных в рамках помощи для устранения последствий урагана «Сэнди» (Sandy), для покрытия затрат на поднятие или перемещение линий электропередач для ньюйоркцев, чьи дома все еще находятся на стадии строительных работ и должны быть подняты для соответствия нормам. Благодаря покрытию этих затрат, плательщикам местных налогов и домовладельцам не придется оплачивать расходы по этому проекту. Офис Губернатора, совместно с Управлением энергетики Лонг-Айленда (Long Island Power Authority, LIPA), разработал план по покрытию затрат на поднятие или перемещение линий электропередач LIPA, не взимая средств с владельцев частной собственности, а также по согласованным действиям с отделом муниципальных зданий в пострадавших районах для обеспечения выдачи разрешений на строительство без задержек.

«Мы хотим уберечь ньюйоркцев, которые восстанавливаются после урагана «Сэнди» (Sandy),-от дополнительных финансовых трудностей и затрат, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Штат оплачивает расходы по этим изменениям расположения линий электропередач, чтобы помочь нашим местным сообществам восстановиться и повысить безопасность и подготовленность нашего штата к стихийным бедствиям в будущем».

Ричард Кауфман (Richard Kauffman), Председатель по энергетической политике и финансам (Chairman of Energy and Finance), направил письмо Скотту Дж. Мэнделу (Scott J. Mandel), Председателю городского совета г. Лонг-Бич (Long Beach), в котором сообщил ему о планах Управления энергетики Лонг-Айленда (LIPA) и о том, как штат намерен покрывать затраты. Многие дома в зоне затопления, в том числе, дома в г. Лонг-Бич (Long Beach), на Рокуэйсе (Rockaways), в

районе Бризи Пойнт (Breezy Point), в поселках Айленд Парк (Island Park) и Оушенсайд (Oceanside) и на Файер-Айленде (Fire Island), были сильно повреждены и нуждаются в восстановлении и поднятии на более высокий уровень для соответствия требованиям применимых норм. Штат Нью-Йорк неуклонно выполняет свои обязательства по предоставлению помощи, необходимой домовладельцам для восстановления с наименьшими затратами, также обеспечивая при этом, чтобы налогоплательщикам Лонг-Айленда (Long Island) не пришлось взвалить на свои плечи соответствующие расходы.

Далее приводится текст письма:

10.05.2013.

Уважаемый г-н Мэндел (Mandel):

От имени Губернатора Куомо (Cuomo), я пишу в ответ на Ваше письмо от 9 мая, адресованное Управлению энергетики Лонг-Айленда (LIPA). Ваше письмо определяет два важных вопроса, беспокоящие жителей, которые все еще не оправились от последствий суперурагана «Сэнди» (Sandy): 1) кто несет затраты на поднятие и перемещение линий электропередач для подсоединения реконструированных домов, которые должны быть подняты на более высокий уровень, и 2) как Управление энергетики Лонг-Айленда (LIPA) будет согласовывать работу его линий электропередач с местными отделами муниципальных зданий, чтобы обеспечить своевременную выдачу разрешений на строительство пострадавшим домовладельцам.

Я рад сообщить, что штат Нью-Йорк выделит часть федеральных средств, предоставленных штату для устранения последствий урагана «Сэнди» (Sandy), на покрытие связанных с коммунальными услугами затрат на поднятие линий электропередач в таких ситуациях, чтобы освободить домовладельцев и налогоплательщиков от этих затрат. Управление энергетики Лонг-Айленда (LIPA), в сотрудничестве с нашим офисом, разработало план по покрытию связанных с коммунальными услугами затрат на поднятие или перемещение его линий электропередач в полном масштабе, не взимая средств с владельцев частной собственности, а также по согласованным действиям с вашим отделом муниципальных зданий (и другими отделами муниципальных зданий в пострадавших районах на территории Лонг-Айленда) для обеспечения выдачи разрешений на строительство без задержек.

Мы понимаем, что домам в зоне затопления был нанесен серьезный ущерб, и они нуждаются в восстановлении, и что многие из этих домов нужно будет поднять на более высокий уровень для соответствия требованиям применимых норм. Мы неуклонно выполняем свои обязательства по предоставлению помощи, необходимой домовладельцам для восстановления с наименьшими затратами, также обеспечивая при этом, чтобы налогоплательщикам Лонг-Айленда (Long Island) не приходилось взваливать на свои плечи соответствующие расходы.
Я направил копию этого письма Джону МакМахону (John McMahon), который сегодня обратится в Ваш офис с целью назначения встречи для обсуждения плана Управления энергетики Лонг-

Айленда (LIPA).

Благодарю Вас за Ваше письмо и приверженность помощи жителям в безопасном и быстром восстановлении.

Искренне Ваш,

Ричард Кауфман (Richard Kauffman)
Председатель по энергетической политике и финансам, Офис Губернатора

Копии:
Марианела Джордан (Marianela Jordan), Региональный представитель Губернатора Куомо (Cuomo) на Лонг-Айленде (Long Island)
Джон МакМахон (John McMahon), Главный операционный директор, Управление энергетики Лонг-Айленда (LIPA)

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418